

Міністерство освіти і науки України
Бердянський державний педагогічний університет
Факультет філології та соціальних комунікацій
Кафедра іноземних мов і методики викладання

ЗАТВЕРДЖЕНО
Рішення Приймальної комісії
Бердянського державного
педагогічного університету
27 березня 2020

ПРОГРАМА
вступного іспиту з конкурсного предмету
«Іноземна мова»

Освітній ступінь: бакалавр

Спеціальність:

- 014 Середня освіта (Історія),
- 014 Середня освіта (Музичне мистецтво),
- 014 Середня освіта (Українська мова і література),
- 014 Середня освіта (Мова і література (російська)),
- 014 Середня освіта (Мова і література (англійська, болгарська)),
- 014 Середня освіта (Математика),
- 014 Середня освіта (Фізика),
- 014 Середня освіта (Здоров'я людини),
- 015 Професійна освіта (Енергетика, електротехніка та електромеханіка),
- 015 Професійна освіта (Цифрові технології),
- 016 Спеціальна освіта,
- 032 Історія та археологія,
- 035 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно)
перша англійська)
- 053 Психологія,
- 061 Журналістика,
- 072 Фінанси, банківська справа та страхування,
- 073 Менеджмент,
- 081 Право,
- 231 Соціальна робота

Бердянськ - 2020

ЗМІСТ

1. Пояснювальна записка.....	4
2. Зміст програми.....	5
3. Критерії оцінювання.....	9
4. Список рекомендованої літератури.....	11

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Мета вступного іспиту на здобуття освітнього ступеня бакалавр: оцінити ступінь підготовленості вступників з іноземної мови з метою формування рейтингового списку та конкурсного відбору вступників на навчання за освітнім ступенем бакалавр у межах ліцензованого обсягу.

Форма вступного іспиту – тестування.

Тест – це завдання стандартної форми, виконання якого дає можливість виявити рівень сформованості знань, умінь, навичок.

Загальна кількість завдань тесту – 90.

Час виконання тесту – 180 хвилин.

Екзаменаційний тест з іноземної мови складається із завдань двох форм:

1. Завдання з вибором однієї правильної відповіді (№ 1–85). Завдання складається з основи та чотирьох варіантів відповіді, з яких лише один правильний.

2. Завдання відкритої форми з розгорнутою відповіддю (№ 86–90). Завдання складається з основи та передбачає розв'язування задачі.

Приклад тестового завдання

12. If Jack ... music, he wouldn't have become a concert pianist.

1. hadn't studied;
2. didn't study;
3. wouldn't have studied;
4. hasn't studied

89. List the problems which young people face choosing a career in Ukraine.

Перелік дисциплін, що виносяться на фахове вступне випробування з іноземної мови

1. Англійська мова.
2. Німецька мова.
3. Французька мова.

Вимоги до відповіді вступника

Під час вступного випробування вступник повинен показати:

а) вміння написати розповідь/повідомлення, передати/розказати про перебіг подій, детально описати людину, предмет тощо;

б) вміння передати особисті повідомлення в короткому листі відповідного зразка або в довільній формі, щоби сформулювати запрошення, описати почуття, привітати з успіхом, подякувати, вибачитися чи запропонувати допомогу або відповісти на повідомлення такого типу;

- в) вміння висловити свою точку зору і аргументувати її;
- г) вміння розуміти різножанрові тексти, насамперед художнього, публіцистичного характеру, їх структуру;
- г) вміння володіти граматичним і лексичним матеріалом іноземної мови, правильно його застосовувати.

2. ЗМІСТ ПРОГРАМИ

Англійська мова

Лексична компетенція

Слова, утворені за допомогою суфіксів іменників: *-ence, -ance, -ness, -ment, -ity, -hood, -doom, -tion, -ssion, -ist, -or (-er, -ar), -ship*; прикметників: *-ing, -ful, -less, -able, -ive, -y, -ish, -al, -eus*; кількісні числівники: *-teen, -ty*; порядкові числівники: *-th; -en, -fy, -ize*; прислівників: *-ly*. Із префіксів прикметників найпоширенішими є: *un-, in-*. Дієслівні префікси: *un-, dis-, re-*.

Утворення слів шляхом конверсії (*help – to help*). Багатозначність слів. Запозичення. Інтернаціоналізми. Синоніми. Антоніми. Омоніми.

Граматична компетенція

Морфологія. Вживання іменників у однині та множині, присвійному відмінку. Злічувані/незлічувані іменники.

Випадки вживання неозначеного, означеного, нульового артиклів.

Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Вживання кількісних числівників, утворених за допомогою суфіксів *-teen, -ty*, у тому числі *a hundred, a thousand, a million*. Вживання порядкових числівників, що утворюються за допомогою суфікса *-th*.

Вживання займенників. Види займенників.

Вживання основних форм дієслова (правильних, неправильних).

Вживання узгодження часів (*Sequence of Tenses*) для вираження дії у сфері однієї часової площини.

Вживання *Future-in-the Past* – для вираження дії у майбутньому, про яку говорилося в минулому.

Вживання *Passive Voice* – для вираження дії, коли невідома діюча особа, або її з будь-яких причин не згадують, коли предмет дії цікавить більше, ніж діюча особа.

Вживання модальних дієслів, після яких стоїть інфінітив без частки *to* (*can, must, may*). Випадки вживання модальних дієслів *need, have to + інфінітив*.

Вживання наказового способу (*Imperative mood*) – для вираження наказів та прохань, а також вживання аналітичної форми *let + і-а форма дієслова* для 1-ї та 3-ї особи в наказовому способі.

Вживання умовного способу (*Subjunctive mood*) для вираження бажання, припущення, пропозиції, сумніву або нереальності.

Вживання інфінітиву з часткою *to* і без частки *to*.

Вживання герундію як прямого додатка після дієслів *avoid, delay, postpone, put off go on, keep on, finish, give up, excuse, mind*.

Вживання дієприкметника теперішнього часу (*Present Participle*) у складному додатку після дієслів *see, hear, feel*.

Вживання дієприкметника минулого часу (*Past Participle*) у складному додатку, в конструкції з дієсловом *have* + прямий додаток + дієприкметник минулого часу (*I shall have my photo taken*).

Вживання простих і похідних прислівників. Ступені порівняння прислівників.

Вживання прийменників місця (*on, in, at, under, in front of, near, across, between, among*), прийменників напрямку (*to, into, towards, from, out of*), прийменників часу (*on, in, at, before, after, until, till, during, between*).

Синтаксис. Вживання та структура питальних речень.

Вживання простого (поширеного, непоширеного) речення з дієслівним, іменним і складеним присудком.

Вживання складносурядного речення за допомогою сполучників *and, or, but, either... or, neither... nor, yet, still, for* та ін.

Вживання складнопідрядних речень. Сполучники підрядності (*if, while, since, that, till, because, as, so that, when*), сполучні слова (*who, what, which, that, where, how*), безсполучниковий спосіб. Вживання та структура умовних речень (*Conditional sentences*).

Німецька мова

Лексична компетенція

Словотворення. Суфікси іменників: *-schaft, -at, -keit, -heit, -er, et, soph-, tät-, tion-, -ismus, -al, -ung, -ei, -ent*. Суфікси прикметників: *-reich, -los, -ig, -ich*. Суфікси числівників: *-zig, -ßig, -te, -ste*. Найпоширенішими префіксами дієслів є: *be -, ge -, er-, zer-, ver-, ent-, emp-, über-, ab-, an-, auf-, aus-, zu-*.

Субстантивація як найпоширеніший спосіб словотворення (*lesen – das Lesen, laufen – der Lauf, schreiben – das Schreiben*).

Словоскладання. Утворення складних іменників: *die Handarbeit, der Lesesaal, der Bücherschrank, der Schreibtisch, das Bundesland, die Hauptstadt*.

Багатозначність слів. Запозичення. Інтернаціоналізми. Синоніми. Антоніми. Омоніми.

Граматична компетенція

Морфологія. Артикль. Означений, неозначений артиклі. Правила вживання різних типів артиклів. Відсутність артикля. Відмінювання артиклів. 4 відмінки.

Іменник. Утворення множини іменників за 4 типами. Рід іменників.

Відмінювання іменників за відмінками: *Nominativ, Genitiv, Dativ, Akkusativ*.

Займенник. Типи займенників. Відмінювання займенників. Неозначений займенник «*man*».

Прикметник. Відмінювання прикметників у однині і множині. Слабка, сильна відміна прикметників. Ступені порівняння прикметників.

Вживання прийменників. Багатозначність німецького прийменника. Прийменники з *Akkusativ* (*durch, für, ohne, gegen, bis, um, entlang*), *Genitiv* (*während, statt, wegen, trotz, innerhalb, außerhalb*), *Dativ* (*mit, nach, aus, zu, von, bei, seit, außer, entgegen, gegenüber*), подвійного керування (*in, an, auf, neben, vor, über, unter, hinter, zwischen*).

Дієслово. Основні форми. *Präsens*. Особливості відмінювання дієслів у 2 і 3 особі однини. Зворотні дієслова. Допоміжні дієслова *haben, sein, werden*. Дієслова з відокремлюваними і невідокремлюваними префіксами, особливості вживання їх у реченні.

Модальні дієслова. Вживання модальних дієслів, після яких стоїть інфінітив без частки *zu* (*können, müssen, sollen, wollen, mögen, dürfen*) для вираження можливості, здатності або необхідності виконання якоїсь дії. Вживання дієслів, прикметників, абстрактних іменників, після яких інфінітив стоїть з часткою *zu*.

Präteritum (Imperfekt), вживання його у реченні та способи перекладу.

Perfekt. Утворення, вживання та переклад. Допоміжні дієслова «*haben*», «*sein*».

Рамочна конструкція.

Plusquamperfekt. Утворення, вживання та переклад. Особливості вживання *Plusquamperfekt* у підрядних реченнях. Узгодження часових форм у німецькому реченні.

Futurum I, II. Утворення, вживання та переклад. Майбутнє у теперішньому.

Вживання *Passiv* – для вираження дії, коли невідома діюча особа, або з будь-яких причин не згадують її, коли предмет дії цікавить більше, ніж діюча особа. *Passiv Stativ*: утворення, вживання, переклад. Тричленний, двочленний, безособовий пасив.

Наказовий спосіб *Imperativ*. Утворення, вживання та переклад. Наказовий спосіб зворотних дієслів. *Du-Form, ihr-Form, Höflichkeitsform, wir-Form*.

Вживання умовного способу *Konjunktiv* для вираження бажання, припущення, пропозиції, сумніву або нереальності. Сфери використання і застосування кон'юнктива. Специфіка вживання цього способу. Вживання *Konditionalis I, II*.

Сполучник. Типи сполучників. Сполучники сурядності. Сполучники підрядності. Парні сполучники.

Інфінітивні групи та інфінітивні звороти. Конструкції з: *um, statt, ohne + zu + Infinitiv*.

Дієприкметники *Partizip I, II*. Дієприкметникові звороти.

Syntaxis. Просте речення: поширене, непоширене. Порядок слів простого розповідного речення: прямий і зворотній. Запитальне речення. Порядок слів у запитальному реченні із запитальними словами, без запитальних слів. Займенникові прислівники.

Складні речення. Особливості порядку слів у підрядному і головному реченнях. Складносурядні речення. Складнопідрядні речення. Типи підрядних речень: підрядні означальні, додаткові, обставини: місця, причини, способу дії, умовні, допустові тощо. Особливості вживання способів та часових форм у складнопідрядних реченнях німецької мови. Сполучникові та безсполучникові складні речення.

Французька мова

Лексична компетенція

Словотворення. Основні суфікси іменників: *-ade, -age, -ain, -aine, -ance, -et, -ette, -esse, -eur, -euse, -ment*. Основні суфікси прикметників: *-able, -aire, -eux, -euse*.

Продуктивні префікси французької мови: *anti-, co-, de-, re-*. Способи словотворення числівників та прислівників.

Конверсія. Субстантивація як найпоширеніший спосіб словотворення (*souper – le souper, bien – le bien, paresseux – le paresseux*).

Багатозначність слів. Запозичення. Інтернаціоналізми. Терміносистема. Синоніми. Антоніми. Омоніми. Міжмовні омоніми (журнал – *journal* (газета), професор – *professeur* (викладач)).

Граматична компетенція

Морфологія. Частини мови. Артикль. Означений, неозначений, партитивний та злитний артиклі. Правила вживання різних типів артиклів.

Іменник. Утворення множини іменників. Рід іменників. Способи утворення жіночого роду французького іменника.

Займенник. Граматичні категорії французького займенника. Наголошені та ненаголошені особові займенники.

Прикметник. Утворення множини прикметників. Утворення жіночого роду прикметників. Ступені порівняння прикметників. Суплетивізм. Місце прикметника у реченні.

Прислівник. Самостійні та похідні прислівники. Ступені порівняння прислівників. Суплетивізм.

Дієслово. III групи французьких дієслів. Дійсний спосіб. Теперішній час. Особливості відмінювання дієслів II та III груп. Зворотні дієслова. Допоміжні дієслова. Минулий час недоконаного виду *Imparfait*, вживання його у реченні та способи перекладу. Минулий час *Passé composé*. Утворення, вживання та переклад.

Утворення *Passé composé* з допоміжними дієсловами *avoir, etre*.

Futur simple та *Futur immediat*. Відмінності між цими формами майбутнього часу в утворенні, вживанні та способах перекладу.

Давноминулий час *Plus-que-parfait*. Утворення, вживання та переклад.

Особливості вживання *Plus-que-parfait* у підрядних реченнях. Узгодження часових форм у французькому реченні.

Умовний спосіб *Conditionel*. Утворення, вживання та переклад *Conditionnel present*. Утворення, вживання та переклад *Conditionnel Passé*. Відмінності у значенні цих форм.

Спосіб *Subjonctif*. Утворення, вживання та переклад. Специфіка вживання цього способу для французької мови.

Сполучник. Типи сполучників. Сполучники сурядності. Сполучники підрядності. Парні сполучники.

Прийменник. Багатозначність французького прийменника.

Синтаксис. Зв'язок слів у французькій мові. Особливості сполучення слів.

Просте речення. Афірмативні та негативні конструкції.

Розповідне речення. Порядок слів простого розповідного речення. Аналітичний характер французької мови. Запитальне речення. Порядок слів у запитальному реченні із запитальними словами, із запитальними зворотами, без запитальних слів.

Інверсія. Типи запитальних речень у французькій мові: *question totale, question partielle, interrogation*. Окличні, спонукальні речення.

Складні речення. Складносурядні речення. Складнопідрядні речення. Типи підрядних речень: підрядні означальні, додаткові, обставини: місця, причини, способу дії, умовні, допустові тощо. Особливості вживання способів та часових форм у складнопідрядних реченнях французької мови. Сполучникові та безсполучникові складні речення.

3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ТЕСТІВ

Час виконання тестових завдань – 180 хвилин.

Екзаменаційний тест складається із 90 завдань, з яких – 85 тестів закритого типу (з альтернативними вибірковими відповідями в 4-х варіантах) та 5 тестів відкритого типу (самостійна відповідь на питання, на утворення логічних пар, на визначення термінологічних понять, написання міні-творів, есе та інших форм творчої роботи).

Від 1-го до 85-го завдання за кожну правильну відповідь нараховується 1 бал.

Кількість правильних відповідей за тестові питання	Бал за 200-бальною шкалою оцінювання	Кількість правильних відповідей за тестові питання	Бал за 200-бальною шкалою оцінювання
0	0	43	108
1	66	44	109
2	67	45	110
3	68	46	111
4	69	47	112
5	70	48	113
6	71	49	114

7	72	50	115
8	73	51	116
9	74	52	117
10	75	53	118
11	76	54	119
12	77	55	120
13	78	56	121
14	79	57	122
15	80	58	123
16	81	59	124
17	82	60	125
18	83	61	126
19	84	62	127
20	85	63	128
21	86	64	129
22	87	65	130
23	88	66	131
24	89	67	132
25	90	68	133
26	91	69	134
27	92	70	135
28	93	71	136
29	94	72	137
30	95	73	138
31	96	74	139
32	97	75	140
33	98	76	141
34	99	77	142
35	100	78	143
36	101	79	144
37	102	80	145
38	103	81	146
39	104	82	147
40	105	83	148
41	106	84	149
42	107	85	150

Від 86-го до 90-го завдання за кожну відповідь нараховується від 0 до 10 балів в залежності від повноти відповіді.

7,6 – 10 балів – завдання виконано повністю, відповідь обґрунтовано і оформлено належним чином, відсутні граматичні, лексичні, стилістичні та змістові помилки.

5,1 – 7,5 балів – завдання виконано повністю, але допущено незначні граматичні, лексичні, стилістичні та змістові помилки або незначні

неточності в оформленні; або при належному оформленні завдання виконано не менш ніж на 80%.

2,6 – 5 балів – завдання виконано менш ніж на 60%, за умови належного оформлення; або не менш ніж на 80% якщо допущені незначні граматичні, лексичні, стилістичні та змістові помилки або помилки в оформленні.

0 – 2,5 балів – завдання виконано менш ніж на 40%, без належного оформлення, зі значними граматичними, лексичними, стилістичними та змістовими помилками або помилками в оформленні.

Отже, за 5 тестів відкритого типу вступник може набрати від 0 до 50 балів.

Остаточна конкурсна оцінка (**КО**) за 200-бальною шкалою (від 0 до 200) формується за формулою:

$$\text{КО} = 3\text{T} + \text{BT},$$

де **3Т** – бали за виконання тестів закритого типу (див. таблицю); **BT** – бали за виконання тестів відкритого типу (від 86-го до 90-го).

4. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Англійська мова:

1. Англійська мова для повсякденного спілкування : підручник / В. К. Шпак, В. Я. Полулях, З. Ф. Кириченко та ін. ; ред. В. К. Шпака. – К. : Вища школа, 2005. – 302 с.
2. Бонк Н. А. Учебник английского языка : в 2-х ч. / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – Ч. 1. – М. : «ДЕКОНТ+», «ГИС», 2004. – 637 с.
3. Бонк Н. А. Учебник английского языка : в 2-х ч. / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – Ч. 2. – М. : «ДЕКОНТ+», «ГИС», 2004. – 511 с.
4. Глазкова І. Я. English. Learning through Barriers : навч. посіб. для студ. / І. Я. Глазкова, І. В. Школа. – Бердянськ : Видавець Ткачук О.В., 2013. – 292 с.
5. Голицынский Ю. Грамматика. Сборник упражнений / Ю. Голицынский. – 7-е изд., испр. и доп. – СПб : КАРО, 2011. – 576 с.
6. Давиденко Л.М. Test your grammar and usage / Л.М. Давиденко. – Тернопіль : Підручники і посібники, 2002. – 224 с.
7. Каушанская В.Л. Сборник упражнений по грамматике английского языка / В.Л. Каушанская. – Винница, 2000. – 214 с.
8. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами / К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич. – М. : Юнвес, 2002. – 718 с.
9. Кошманова И.И. Тесты по английскому языку. Орфография. Лексика. Грамматика / И.И. Кошманова. – М. : Айрис-пресс, 2006. – 256 с.

10. Растригіна Л.П. Вправи з удосконалення англійської мови. Exercises for improving Your English / Л.П. Растригіна. – Донецьк : ТОВ ВКФ «БАО», 2005. – 224 с.
11. McCarthy Michael, O'Dell Felicity. English Collocations in Use. Intermediate / Michael McCarthy, Felicity O'Dell. – Cambridge : Cambridge University Press, 2005. – 158 p.
12. Murphy R. English Grammar in Use / R. Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 2005. – 350 p.
13. Soars L., Soars J. New Headway. Upper-Intermediate / L. Soars, J. Soars. – Oxford : Oxford University Press, 2009. – 159 p.
14. <http://learnrealenglish.com>
15. <http://www.edufind.com>
16. <http://greenforest.com.ua/journal/grammar>
17. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>

Німецька мова:

1. Володіна Н.В. Практична граматики німецької мови. Комунікативні вправи та тестові завдання. Морфологія : навч. посіб. / Н.В. Володіна, Н.Г. Данукало, В.Д. Зубенко. – Бердянськ : Видавництво Ткачук О.В., 2009. – 300 с.
2. Грамматика немецкого языка в упражнениях и тестах / авт.-сост. Т.А. Силаева. – М. : АСТ ; Мн. : Харвест, 2006. – 320 с.
3. Євгененко Д.А. Практична граматики німецької мови : навч. пос. [для студентів та учнів]. Комунікативні вправи і завдання / Д.А. Євгененко, О.М. Білоус, О.О. Гуменюк, Т.Д. Зеленко, Б.В. Кучинський, О.І. Білоус, С.П. Артамоновська. – 2-е вид., випр. та доп. – Вінниця : НОВА КНИГА, 2004. – 400 с.
4. Паремская Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык) / Д.А. Паремская. – Мн. : Выш. шк., 2001. – 350 с.
5. Смерчанський Р.І. Довідник з граматики німецької мови / І.Р. Смерчанський. – К., 1989. – 280 с.
6. Тагиль И.П. Грамматика немецкого языка / И.П. Тагиль. – СПб. : КАРО, 2001. – 336 с.
7. Hans-Jürgen Hantschel, Paul Krieger. Mit Erfolg zur Mittelstufenprüfung. Deutsch als Fremdsprache. Übungsbuch. – Stuttgart : Ernst Klett International, 1998. – 184 s.
8. Hermann Funk, Michael Koenig, Theo Scherling und Peter Strätz. Sowieso. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Band 2. – Berlin, München, Wien, Zürich, New York : Langenscheidt, 1995. – 120 s.
9. Hans Glinz. Deutsche Syntax. – Stuttgart : J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1985. – 110 s.
10. Hubert Eichheim, Günther Storch. Mit Erfolg zur Zertifikat Deutsch. Übungsbuch. – Stuttgart : Ernst Klett International, 2000. – 174 s.
11. Hubert Eichheim, Günther Storch. Mit Erfolg zur Zertifikat Deutsch. Testbuch. – Stuttgart: Ernst Klett International, 2000. – 112 s.

12. Moskalskaja O. Grammatik der deutschen Sprache. – М., 2001. – 320 s.
13. www.duden.de
14. www.grammatiktraining.de
15. <http://www.korrekturen.de/grammatikpruefung.shtml>
16. <http://www.udoklinger.de/Deutsch/Grammatik/inhalt.htm>

Французька мова:

1. Міхеліне Функе. Французька мова за 30 днів / Міхеліне Функе. – К. : Методика, 2003. – 288 с.
2. Опацький С.Є. Français, niveau débutant : підруч. для вищ. навч. закл. / С.Є. Опацький. – К., Ірпінь : «Перун», 2005. – 312 с.
3. Прискорений курс французької мови : підруч. для студ. вищ. навч. закл. / Г.Г. Крючков, М.П. Малютенко, В.С. Хлопук, В.С. Воєводська. – 3-тє авт. вид., випр. – К. : вид-во А.С.К., 2003. – 384 с.
4. Французька мова. Практичний курс французької мови для немовленнєвих факультетів вузів II–IV рівнів акредитації / Л.О. Хоменко, Л.М. Агринченко, Р.Г. Кропивко, А.М. Мороз. – Вінниця : КНИГА, 2003. – 560 с.
5. Французько-український – українсько-французький словник в одному томі / В. Бусел. – К. : Перун, 2010. – 1072 с.
6. Barnoud C., Sirejols E. Grammaire. Exercices niveau débutant 1. / C. Barnoud, E. Sirejols. – Paris : CLE International, 2001. – 144 p.
7. Barnoud C., Sirejols E. Grammaire. Exercices niveau intermédiaire 2. / C. Barnoud, E. Sirejols. – Paris : CLE International, 2002. – 132 p.
8. Charliac L., Motron A. Phonétique progressive du français / L. Charliac, A. Motron. – Paris : CLE International, 2008. – 192 p.
9. Français accéléré : Прискорений курс французької мови : підруч. для студ. вищ. навч. закл. / Г.Г. Крючков, М.П. Мамотенко, В.С. Хлопук, В.С. Воєводська. – К. : Вид-во А.С.К., 2003. – 384 с.
10. 1000 thèmes parlés en Français / О.Я. Пантелеєва. – Х. : Веста : Вид-во «Ранок», 2005. – 560 с.
11. <http://www.dw-world.de/dw/article/0>
12. <http://www.ciep.fr/tester/testlang/gr1tes2.htm>
13. <http://training.abbyyonline.com/ru>
14. <http://www.techlearning.com/>
15. <http://lexiquefle.free.fr/>